FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

99 — 1 — 2105

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU CA

Province Ontario — District No. 99 (Timiskaming Distt.) — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 182 — in / dans Town of New Liskeard as described on cover of portfolio (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 — 5201

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Frank W. Hayes — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						Infirm. / Infirmes	
Dwelling House. / Maison habitée	Family (private or institutional). / Famille (ordinaire ou institutionnelle)	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of Habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe	Relationship to head of family or household. / Rang ou relation de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié(e), veuf (veuve), divorcé(e) ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, préciser la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not born in Canada. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier distinct de l'emploi principal, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Name of firm, person, institution or locality for which employed. / Nom de la firme, personne, institution ou localité pour qui l'on travaille.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 au métier ou à l'emploi principal.	Hours of work per day. / Heures de travail par jour.	Hours of work per week. / Heures de travail par semaine.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 provenant du métier ou de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 provenant d'autres sources que du métier ou de l'emploi principal.	Date of marriage if married in the last 12 months. / Date du mariage si marié(e) au cours des douze derniers mois.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en une année.	Months at school in 1910. / Mois de fréquentation scolaire en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English or French. / Parle l'anglais ou le français.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
Dwellg.	Family	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	26	Hawn Frank W	Lake Shore Road	M	Head	M	February	1887	24	Canada			German	Canadian	Presbyterian	Laborer					Saw Mill	30		3	300							Yes	Yes	E.			
2		" Lily	" "	F	Wife	M	November	1886	23	Canada			German	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	E.			
3		" Velma	" "	F	Daughter	S	December	1910	1/12	Canada			German	Canadian	Presbyterian																		Can't	Can't				
4	27	27 Lacey Richard	" "	M	Head	M	April	1867	44	England	1909		English	Canadian	Anglican	Laborer																Yes	Yes	E.			
5		" Esther Ellen	" "	F	Wife	M	June	1862	48	England	1909		English	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	E.			
6		28 Pettington William	" "	M	Lodger	M	February	1888	23	England	1910		English	Canadian	Anglican	Carpenter					Joiner	32			400							Yes	Yes	E.			
7		" Frederick	" "	M	Lodger	S	March	1877	34	England	1908		English	Canadian	Anglican	Prospecting					Mining	30			400							Yes	Yes	E.			
8		Jeggins Edward	" "	M	Lodger	S	January	1889	22	Ireland	1909		Irish	Canadian	Anglican	Laborer					Railroading				400							Yes	Yes	E.			
9	28	28 Platt Francis	" "	M	Head	M	March	1874	37	England	1904		English	Canadian	Anglican	Engineer					Logging				720				2000.		30.00	Yes	Yes	E.			
10		" Gina	" "	F	Wife	M	March	1877	40				English																			Yes	Yes	E.			
11	29	29 Taylor George	" "	M	Head	M	August	1869	42	Scotland	1885		Scotch	Canadian	Presbyterian	Gentleman																Yes	Yes	E.			
12		" Mary A.	" "	F	Wife	M	February	1872	40	Manitoba			English	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	E.			
13		" Gardner	" "	M	Daughter	S	September	1895	15	Manitoba			Scotch	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	E.			
14		" Mary	" "	F	Daughter	S	March	1900	11	C			Scotch	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	E.			
15		29 Ramey Clara	" "	F	Daughter	Sn	March	1881	30	Manitoba			Scotch	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	E.			
16		" Ralph	" "	M	Grandson	S	April	1907	4	Saskatchewan			Scotch	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	E.			
17		Payne Della	" "	F	Domestic	S	Dec.	1889	22	C			English	Canadian	Baptist	Domestic																Yes	Yes	E.			
18	30	30 Johnson Alexander	" "	M	Head	M	November	1863	45	C			Scotch	Canadian	Baptist	Teamster					Teaming	30		60	360							Yes	Yes	E.			
19		" Jessie	" "	F	Daughter	S	December	1891	20	C			Scotch	Canadian	Baptist	none																Yes	Yes	E.			
20		" Angus	" "	M	Laborer	S	Feb.	1892	19	C			Scotch	Canadian	Baptist	Teamster					Teaming	40		60	480							Yes	Yes	E.			
21		" Charlie	" "	M	Logger	S	March	1895	16	C			Scotch	Canadian	Baptist	Delivery					Grocers											Yes	Yes	E.			
22		" Johan	" "	M	Logger	S	Sept.	1901	9	C			Scotch	Canadian	Baptist	none																Yes	Yes	E.			
23		" Melvelle	" "	M	Son	S	May	1910	1	C			Scotch	Canadian	Baptist	none																No	No	E.			
24		" Alice	" "	F	Daughter	S	Sept.	1894	17	C			Scotch	Canadian	Baptist	Domestic					Domestic work											Yes	Yes	E.			
25	31	31 Thorpe Robertson R.	" "	M	Head	M	April	1882	29	C			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer														7000.	170.00	Yes	Yes	E.			
26		" Mildred	" "	F	Wife	M	Sept.	1885	25	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																Yes	Yes	E.			
27		" Edna Jean	" "	F	Daughter	S	Sept.	1907	3	C			Irish	Canadian	Presbyterian	none																Yes	Yes	E.			
28		" Cassiams G.	" "	F	Daughter	S	March	1911	1/2	C			Irish	Canadian	Presbyterian																	No	No	E.			
29		Forsythe Clara	" "	F	Domestic	S	June	1896	14	C			Irish	Canadian	Baptist	Domestic																Yes	Yes	E.			
30		Laird Geraldine	" "	F	Lodger	S	Dec.	1877	40	U.S.A.	1897		Scotch	Canadian	Presbyterian	School Teacher					Public	40		30	400							Yes	Yes	E.			
31		Gunn Frederick B.	" "	M	Lodger	S	October	1879	31	C			Irish	Canadian	Anglican	Salesman					Furniture store	40		40	600							Yes	Yes	E.			
32	32	32 Cherry Harold A.	" "	M	Head	M	Jan.	1873	38	England	1894		English	Canadian	Presbyterian	Lumberjack					Lumbering	50		60	700							Yes	Yes	E.			
33		" Kate	" "	F	Wife	M	Dec.	1881	30	D.			Irish	Canadian	Presbyterian	none																Yes	Yes	E.			
34	33	33 Jubulan Jadis	" "	F	Head	M	November	1840	70	Syria	1900		Syrian	Syrian	R. Catholic	None																No	No	E.			
35		" Elias	" "	M	Son	S	March	1889	43	Syria	1900	1901	Syrian	Canadian	R. Catholic																	No	No	E.			
36		" James	" "	M	Grandson	S	March	1897	14	Syria	1909		Syrian	Syrian	Presbyterian																		Yes	Yes	E.			
37		" George	" "	M	Grandson	S	May	1898	13	Syria			Syrian	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	E.			
38		" Kalil	" "	M	Son	S	February	1876	35	Syria	1900	1901	Syrian	Canadian	R. Catholic	No Clerical					Hotel											Yes	Yes	E.			
39	34	34 Soucie Adolphe D.	" "	M	Head	M	April	1876	35	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Salesman					Sash & Door	50		60	900				1000.		34.10	Yes	Yes	E.			
40		" Florence A.	" "	F	Wife	M	Sept.	1887	23	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	none																Yes	Yes	E.			
41		" Lionel	" "	M	Son	S	April	1908	3	C			French	Canadian	R. Catholic																	No	No	E.			
42		" Wilfred L.	" "	M	Son	S	February	1910	1	C			French	Canadian	R. Catholic																	No	No	E.			
43	35	35 Hall Frederick J.	" "	M	Head	M	March	1882	29	C			English	Canadian	Presbyterian	Farmer					Farming	8	6	25	700							Yes	Yes	E.			
44		" Margaret	" "	F	Wife	M	March	1881	29	C			Irish	Canadian	Presbyterian	none																Yes	Yes	E.			
45		" Bertha	" "	F	Daughter	S	July	1899	11	C			English	Canadian	Presbyterian																	Yes	Yes	E.			
46	36	36 Pearce John H.	" "	M	Head	M	April	1875	36	England	1902		English	Canadian	Meth. Dawson	Phone Installer					Telephone	25	6	50	1800				1000.00		50.00	Yes	Yes	E.			
47		" Constance	" "	F	Wife	M	February	1876	37	Scotland	1902		Scotch	Canada	Meth. Dawson	none																Yes	Yes	E.			
48		" John R.	" "	M	Son	S	September	1900	10	Scotland	1902		Scotch	Canadian	Meth. Dawson																	Yes	Yes	E.			
49		McMillan Alexander	" "	M	Brother-in-law	S	January	1881	30	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Meth. Dawson	Phone Installer					Telephone	25	10	60	800							Yes	Yes	E.			
50	37	37 Prescott William	" "	M	Head	M	November	1843	67	C			Irish	Canadian	Anglican	Laborer					Saw Mill	40		60	600							Yes	Yes	E.			